

SOLENITÂT de SENSE dal SIGNÔR

Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 24 di Mai dal 2020

Alore Gjesù ur vierzè la ment par lâ a font des Scrituris (Lc. 24, 45)

Vite - Bibie - Popul

pre Antoni Beline e une sô opinion di îr - par fânus rifleti vuê

* * *

I vecjos furlans a àn fate simpri une leture sapienziâl de lôr vite

Chel ch'al à cualchi an e cualchi esperience de nestre int, al podarà confermâ che la nestre int e à simpri let i fats de sô vite e de sô storie cuntun voli sapienziâl, cul lusorut de fede. E dutis lis lôr zornadis martaris a scomençavin e si sieravin "a glorie di Diu", savint che "al sarà ce che Diu orà".

Cheste profonde religjositât e je un valôr di ripiâlu, parcè che ur à permetût di no jessi superficiali, di no pierdi mai la serenitât interiôr e la sperance. Pò stâi che ur vedi metût tal cjâf un fregul di rassegnazion e di fatalisim, ma i vantaçs a son stâts di sigûr plui grancj che no i svantaçs.

Rivâ a viodi in profunditât la man di Diu, ch'al fâs dut pal nestri ben ancje se no rivin simpri a capîlu, al è une maniere di preparâsi a frontâ il dolôr, che nissun progrès tecnic no lu gjavarà par mai. Rivâ a viodi la storie come une musiche sunade di dôs mans, la nestre e chê di Diu, al è la strade plui drete par sigurâsi la umiltât e la serenitât, dôs perlis preziosis no dome sul marcjât de religjon ma ancje sul marcjât de vite.

Furtunât il popul che al è il Signôr il so Diu - par une leture sapienziâl de Bibie, p. 74.

* * *

Di setemane in setemane Pasche e continue a presentânus la glorie di Crist. Di fat, o savês che no sês stâts sfrancjâts de vuestre condote cence sostanze, ereditade dai vons, a presit di robis che a sparissin, come l'aur o l'arint, ma cul sanc preseât di Crist, tant che di un agnel cence magle e cence pecjîs (1 P 1, 18-19).

O vivin vuê la Sense dal Signôr che i anzians a ricuardin celebrade te joibe a pene passade, a corante dîs juscj de Pasche e che la nestre int e sintive miscliçade cun variis usancis.

O podin ancje dî: lis tradizions a vegnin e a van intant che la Sense e reste. E al reste ancje il grant moment de Bussade des crôs a Zui di Cjargne.

Matieu nus ricuarde che te buinore di Pasche l'agnul ur disè a lis feminis: E cumò lait a dîur ai siei dissepui che lui al è resurît dai muarts. E ve che lui al va denant di vualtris in Galilee; li lu viodarês. Ve, us al à dit" (Mt 28, 7).

E di fat i undis dissepui a lerin in Galilee, su la mont, un lûc plui simbolic che reâl. Tant simbolic che al podarès dânus la ocasion di un pelegrinagjo ideâl par ricuardâ in compendi la vite di Gjesù. Di fat, moments fundamentâi de sô vite a son stâts vivûts e segnâts sore di une mont.

Ricuardin alore lis Beatitudinis cjarte de Costituzion dal Ream par ogni vèr dissepul: su la mont al vierzè la bocje disint: Furtunâts i puars tal spirt... chei che a àn misericordie... i monts di cûr... i perseguitâts... (5, 1-12).

Impensinsi di cuant che a volevin fâlu re: lui al scjampà su la mont, fûr di man a preâ ((14, 23); o di cuant che suntune mont alte, tun moment tant difìcil de sô vite, si trafigurà (Mt 17, 1-9). E cemût smenteâ la mont ulive li che al sudà sanc? (Mt 21, 1; Lc 22, 44); o cuant che al fo strissinât sul mont Calvari, fra ladrons, come un grant lari ? (libri Hosanna, cjant n. 157).

Dome dopo di vê pelegrinât cun lui su lis monts santis de sô vite o podìn vuê svicinâsi a lui su la mont de Sense e vivi chest misteri te alte peraule di S. Pauli: Gjesù comparît in forme di om, / si è sbassât inmò di plui / fasintsi ubidient fint a la muart / e a la muart di crôs. / Par chel Diu lu à puartât in alt / e i à dât chel non / che al è plui alt di ogni altri non, / par che tal non di Gjesù / si plei ogni zenoli / des creaturis dai cîi, de tiere e di sot tiere / e ogni lenghe e professi / che Gjesù Crist al è il Signôr, / a glorie di Diu Pari (Fi 2, 8-11).

Antifone di jentrade

At 1,11 la mont ulive 21, 1)

Umign di Galilee, parcè po staiso li a cjalâ il cîl?
Come che lu vês viodût a lâ su viers il cîl,
cussì al tornarà, aleluia.
Si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu onipotent, fasinus gjoldi di sante contentece
e cuntun agrât plen di religjon,
parcè che la sense di Crist to Fi e je ancje la nestre
e là ch'e je rivade la glorie dal cjâf,
li al è clamât a sperâ ancje il cuarp.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

O ben:

Diu onipotent, a nô ch'o crodin
che come vuê il to Unigjenit e nestri Redentôr
al è lât sù intai cîi;
danus, par plasê, di vivi ancje nô lassù cul nestri cûr.
Lui ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

At 1,1-11

Si è alçât par aiar sot i lôr vôi.

Luche nus mene cumò tai corante dîs dopo de resurezion di Gjesù. Chest prin cjapitul dal libri dai Ats dai Apuestui al fâs di leam fra un prin e un dopo, concludint la vite di Gjesù in chest mont, nus vierç a une gnove sô presince.

Il cjapitul nus indrece ancje su la strade dal dissepul: o cjaparês la fuarce dal Spirtu Sant e mi sarês testimonis. In chestis pocjiis peraulis al è dentri dut il libri dai Ats: di Pieri, di Jacum, di Stiefîn, di Filip, di Barnabe, di Pauli... dai martars e dai sants, de nestre umile int che cence savê teologjie e cence lâ tun convent e à testimoneât tal don dal Spirtu Sant une adesion fiduciôse e afetuôse al Signôr e a la sô peraule.

Dai Ats dai Apuestui

Tal gno prin libri, Teofil, o ai tratât di dut ce che Gjesù al à fat e insegnât, di cuant ch'al à scomençât fint in chê di ch'al è stât puartât sù in cîl, dopo di vêur dât lis sôs istruzions ai apuestui che ju veve sielzûts midiant dal Spirtu Sant.

Dopo de sô passion, lui si è pandût a lôr vîf, cun cetantis provis, comparintjur par corante dîs e fevelantjur dal ream di Diu. E biel ch'al mangjave cun lôr, ur à comandât di no slontanâsi di Gjerusalem ma di spietâ li ce che il Pari ur veve imprometût, «ce ch'o vês sintût, dissal, de mê bocje: Zuan al à batiât cu l'aghe, vualtris invezit o sarês batiâts cul Spirtu Sant di chi a pôcs dîs».

Cjatanzi duncje insieme, i an domandât: «Signôr, esal chest il timp che tu tornarâs a meti in pîts il ream di Israel?». Ur à rispuindût: «No us sta a vualtris di savê i timps e i moments che il Pari si à riservât par sè. Ma o cjararês la fuarce dal Spirtu Sant ch'al vignarà parsore di vualtris e mi sarès testimonis a Gjerusalem, par dute la Gjudee e la Samarie e fint ai ultins confins dal mont».

Disint cussi, si alçà par aiar sot i lôr vôi e un nûl ur al strafuî dai lôr vôi. Intant che lui al leve sù, lôr a cjalavin fis il cîl: e ve che si ur presentin dôs personis a blanc che ur disin: «Umign di Galilee, parcè po staiso li a cjalâ il cîl? Chel Gjesù che us è stât strafuît viers il cîl, al tornarà come che lu vês viodût a lâ sù in cîl».

Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 46

Cuant che une grande uniche felicitât e rive tune famee, alore dutis ls peraulis e lis imagjinis a diventin limitadis e puaris tal esprimi ce che al sta sucedint. Cussi al è di chest salm che la comunitât cristiane lu pon vuê tal misteri de Sense; salm ch e nus dîs: Batêt lis mans, / scriulant al Signôr in ligrie.... Al è lâs sù Diu framieç dai berlis... Dait sù cjantis a Diu, dait sù cjantis; dait sù cjantis al Signôr, dait sù cjantis.

R. Al va sù il Signôr fra cjantis di gjonde.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 46.

O ben:

R. Aleluia, aleluia, aleluia.

Batêt lis mans, popui de tiere,

scriulant al Signôr in ligrie.

Parcè che tremant al è il Signôr des schiriis, l'Altissim,

lui al è il grant re sun dute la tiere. **R.**

Al è lâs sù Diu framieç dai berlis,

il Signôr compagnât dal sunôr de trombe.

Dait sù cjantis a Diu, dait sù cjantis;

dait sù cjantis al Signôr, dait sù cjantis. **R.**

Lui al è il re di dute la tiere:

une biele cjante dait sù a Diu.

Diu al à tacât a regnâ sui popui,

Diu si è plaçât su la sô sante sente. **R.**

SECONDE LETURE

Ef 1,17-23

Diu al à fat sentâ Crist a la sô gjestre insomp dai cîi.

Ce che Pauli culî al scrîf al à un alc che nus supare, ce che lui nus palese al vignarès di dî che al è cussi alt di no crodi; par chest o vin dibisugne che il Pari nus dedi un spirt di sapience e di rivelazion... al inlumini i vôi de nestre inteligence par ch'o podedin capî quale ch'e je la sperance...

A certis veretâts si rive dome midiant di une preiere li che sierade la puarte a nô stes, o stin in spiete che si vierzi la puarte di Diu.

De letare di san Pauli apuestul ai Efesins

Fradis, il Diu dal Signôr nestri Gjesù Crist, il Pari de glorie, us dedi un spirt di sapience e di rivelazion par cognossilu miei. Ch'al inlumini i vôi de vuestre inteligence par ch'o podês a capî quale ch'e je la sperance de sô clamade, quale ch'e je la ricjece de sô ereditât gloriose framieç dai sants, e quale ch'e je la grandece sproprietade de sô potence cun nô, ch'o crodin, seont la virtût de sô fuarce invincibil che lui al à pandude tal Crist resussitantlu dai muarts e fasintlu sentâ a la sô

gjestre insomp dai cîi, plui adalt di ogni principi e autoritât, potence e paronance e di ogni altri non ch'al ven nomenât no dome in chest secul culi ma ancje in chel ch'al vignarà.

Al à disponût dut ai siei pîts e lu à metût, sore dut, cjâf de glesie, ch'e je il so cuarp, la plenece di lui che dut, sot di ogni aspîet, al colme.

Peraule di Diu.

SECUENCE

Compagnin la vitorie dal re cu la nestre laude. *Parcè che:* / si è dât vie a un presit une vore grant / al à scjavaçât cence soste dutis lis monts / dal cîl al è dismantât / al à dât l'assalt al scûr trement dal infiêr... / Vuê infin...

Al è di just scoltâ cun calme ce che i nestris vons di secui indaûr a professavin e al è doverôs aderî al lôr invît che al supare ogni secul.

Insieme cun lôr, duncje: Compagnin la vitorie dal re cu la nestre laude.

SUMMI TRIUMPHUM REGIS

Compagnin la vitorie dal re cu la nestre laude;

lui che, cu la vitorie de justizie, al à tes sôs mans i bastons dal comant dal cîl e de tiere,

lui che si è dât vie a un presit une vore grant par riscatânus nô.

A lui i spiete un non convenient e gloriôs.

Di fat al à scjavaçât cence soste dutis lis monts e dutis lis culinis di Betel.

Dal cîl al è dismantât jù intun grim virgjinâl e di li tal grant mâr dal mont.

Dopo di vêlu navigât dut cu la sô potence, al à dât l'assalt al scûr trement dal flum dal infiêr.

Al à savoltade la paronance di chel potent; al à gjavât fûr di li une grande schirie di int e cul so sflandôr al inlumine il mont.

Il vincidôr al à menade daûrsi la sdrume di chei ch'a jerin tignûts presonîrs li dentri, e cussi, tornât in vite, al pues aromai palesâsi ai siei servidôrs e amîs.

Vuê infin al à fat il salt plui grant, svolant par simpri sore dai nûi e dai cîi.

Il popul fedêl ch'al celebri duncje cheste grande zornade là che il Fi di Diu al à fat jentrâ cun lui, tes altis sentis dal cîl, i cuarps dai mortâi.

La int e spiete trimant il judiç ch'al vignarà, come che i doi agnui ur an spiegât ai fradis.

Chest Gjesù che us è stât quartât sù in cîl, al tornarà a vignî, come che lu vês viodût a lâ.

Suplichin alore ducj insieme cence mai fermâsi il Signôr nestri gloriôs;

par che de gjestre dal Pari, là ch'al è sentât, nus mandi il Spirtu Sant.

Ch'al sedi simpri cun nô, fint a la fin dal mont.

CJANT AL VANZELI

R. Aleluia. Aleluia.

Mt 28,19.20

Lait e inscuelait dutis lis nazions, al dîs il Signôr.
Ve che jo o soi cun vualtris ducj i dîs,
fint a la fin dal mont.

R. Aleluia.

VANZELI

Mt 28,16-20

Mi è stât dât ogni podê in cîl e su la tiere.

+Mi è stât dât ogni podê: *parcè che lui nol traten nuie: dut al cambie in amôr al Pari e ai fis dal om;*

+dissepui: *o restarìn simpri dissepui dal Signôr e duncje no veis di fâsi clamâ ‘rabi’ ni ‘mestri (23, 8-11);*

+inscuelait dutis lis nazions. *Te mentalitât di Gjesù, uniche e je la maniere di inscuelâ: che si voleis ben un cul altri, come che jo us ai volût ben a vualtris (Zn 15, 12);*

+tal non dal Pari *che ormai o cognossìn in Gjesù di Nazaret e tal so Spirt;*

+fint a la fin dal mont: *il motif al è sempliç; di fat jo o soi tal Pari e vualtris in me e jo in vualtris (Zn 14, 20).*

Pensant a la Sense di Crist, no podìn smenteâ lis peraulis dal Apuestul: Se duncje o sês resurîts cun Crist, cirît lis robis di là sù là che al è Crist, sentât a la diestre di Diu; pensait a lis robis di là sù e no a chês de tiere: di fat o sês muarts e la vuestre vite e je platade cun Crist in Diu. Cuant che il Crist, nestre vite, al comparissarà, alore ancje vualtris o comparissarês cun lui riviestûts di glorie. (Co 3, 1-4).

Dal vanzeli seont Matieu

In chê volte, i undis dissepui a lerin in Galilee, su la mont, tal lûc che ur veve dit Gjesù. Viodintlu lu adorarin; cualchidun però al veve ancjemò dubits. Alore Gjesù ur fevelà disint: «Mi è stât dât ogni podê in cîl e su la tiere. Lait duncje, inscuelait dutis lis nazions, batiantlis tal non dal Pari e dal Fi e dal Spirtu Sant, insegnantjur a meti in pratiche dut ce che jo us ai ordenât. E ve che jo o soi cun vualtris ducj i dîs, fint a la fin dal mont».

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Signôr, ti presentin cun umiltât chest sacrifici
in memorie de sense venerabil di to Fi;
danus la gracie che, cun chest incuintri di robis santis,
o podìn jessi alçâts a lis realtâts dal cîl.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion

Mt 28,20

Ve che jo o soi cun vualtris ducj i dîs,
fint a la fin dal mont, aleluia.

Daspò de comunion

Diu onipotent e eterni,
che tu nus lassis celebrâ i misteris dal cîl
biel ch’o sin ancjemò su la tiere, fâs, par plasê,
che la devozion e l’afiet dal popul cristian a tindin
là che dutune cun te e je ancje la nestre umanitât.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Cjants pal timp di Pasche

- Crist nus da la sô lûs, *n. 158*;
- Victimae paschali laudes, *n. 159*;
- I cristians a cjantin laude, *n. 160*;
- Aleluia... O filii et filiae, *n. 161*;
- Sta legre, sante Glesie, *n. 162*;
- Christ ist erstanden, *n. 163*;
- Crist al è in vite, *n. 164*;
- Cristo risusciti, *n. 165*;
- Grosser Gott, *n. 166*;
- Al Agnel sacrificât, *n. 167*;
- Hvala veçnemu Bogu, *n. 168*;
- Te lodiamo Trinità, *n. 169*;
- Laudate Dominum *n. 170*;
- O sin resurîts a la vite, *n. 171*;
- Benedete la zornade, *n. 172*;
- Il nestri Redentôr, *n. 173*;
- Si cjanti al Pari laut in cîl, *n. 174*;
- Nei cieli un grido risuonò, *n. 175*;
- O Cristo, soldi Pasqua, *n. 176*.

Salm 46 : Bateit lis mans popui de tiere, *n. 251*;

“ 22 : Il Signôr al è il gno pastôr, *n. 241*;

“ 94 : Vignît, batìn lis mans al Signôr, *n. 256*;

“ 80 : Gjoldêt in Diu nestre fuarce, *n. 256*;

“ 92 : Il Signôr al regne, *n. 258*;

“ 97 : Cjantait al Signôr une cjante gnove, *n. 261*;

“ 113a : Cuant che Israel dal Egjit al è jessût, *n. 265*;

“ 113b : No a nô, Signôr, no a nô, ma al to non dai glorie, *n. 266*.

Tal libri Hosanna, si puedin cjatâ ancjemò altris cjants e salms adats al timp di Pasche.

* * *

Diciotto secoli fa egli ha lasciato la terra ed è salito al cielo.

Chestis riflessions a son stadis scritis di un om di confession protestante, ma se al puest de “Sante Cene” o metìn la “Sante Messe” a àn un sant valôr ancje par nô.

Diciotto secoli fa egli ha lasciato la terra ed è salito al cielo.

Da allora, la faccia del mondo è mutata parecchie volte; troni si sono innalzati e rovesciati, grandi nomi sono sorti e scomparsi; e nelle piccole cose, la nostra vita quotidiana segue il suo corso, ma di Cristo, in un certo senso, non si ode nulla. Eppure egli ha detto che dalla sua elevazione trarrà tutto a sé. In gloria egli non sta dunque in riposo, è all'opera nella sua cura di trarre tutto a sé.

Mio caro ascoltatore, io non so a che punto tu sia e fino a che punto egli non ti abbia già attirato a sé, né quanto tu sia forse più innanzi, sulla via cristiana, di me e di molti

altri; ma dovunque tu sia, chiunque tu sia, tu che oggi sei venuto qui a partecipare alla santa Cena, Dio voglia che questo giorno sia per te una vera benedizione, che tu ti senta interamente attirato da lui, che tu provi la presenza di colui che è qui presente, e dal quale, allontanandoti dall'altare, tu certo ti separi, eppure egli non ti dimenticherà se tu non lo dimenticherai e nemmeno ti dimenticherà anche se a te capiterà di dimenticarlo, lui che dalla sua elevazione continua ad attirarti a sé fino alla fine beata, quando tu sarai un giorno accanto a lui, e con lui, nella gloria.

Soeren Kierkegaard (1813 – 1855)

* * *

- * *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*
- * *Il libri des riflessions di pre Antoni al è: pre Antoni Beline, Furtunât il popul che al è il Signôr il so Diu - par une leture sapienziâl de Bibie, Edizion "La Patrie dal Friûl", 1991.*
- * *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*